

## **Európska rámcová dohoda o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v odvetví kaderníckych služieb**

### **Preambula**

- (1) Každý, kto pôsobí v odvetví kaderníckych služieb, by si mal byť vedomý dôležitosti problematiky ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci.
- (2) Sociálni partneri Coiffure EU a UNI Europa Hair & Beauty chcú prispieť k bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v odvetví kaderníckych služieb, a preto uzavreli túto dohodu.
- (3) V súlade s článkom 155 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zmluvné strany tejto dohody spoločne vyzývajú Európsku komisiu, aby túto rámcovú dohodu predložila Rade na rozhodnutie, aby sa táto dohoda stala v členských štátoch Európskej únie záväznou s cieľom zlepšiť najmä pracovné prostredie tak, aby bolo chránené zdravie a bezpečnosť pracovníkov.
- (4) Zmluvné strany však zastávajú názor, že všetky samostatne zárobkovo činné osoby v tomto odvetví čelia podobným rizikám pre zdravie a bezpečnosť ako zamestnanci: cieľ bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a uplatňovanie preventívnych opatrení stanovený v tejto dohode by nemal závisieť na postavení v zamestnaní, ale mal by sa vzťahovať na všetky osoby pôsobiace v kaderníckych službách. Zmluvné strany preto naliehavo žiadajú členské štáty, aby doplnili vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa vykonáva táto dohoda, vhodnými opatreniami, ktoré by zabezpečili, že sa bude vzťahovať na celé odvetvie kaderníckych služieb a najmä že všetky samostatne zárobkovo činné osoby v tomto odvetví budú mať rovnakú úroveň ochrany, ako je stanovená v tejto dohode.
- (5) Zmluvné strany vytvoria pracovnú skupinu v tomto odvetví na európskej úrovni. Táto skupina sa bude skladať z piatich zástupcov každej zo zmluvných strán a bude sa schádzať raz ročne. Skupina bude každoročne podávať správu Európskemu výboru pre sociálny dialóg o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní dohody na vnútroštátnej úrovni. Skupina bude pravidelne prehodnocovať riziká vzhľadom na aktuálny stav, vrátane vedeckého vývoja a zistení príslušných orgánov.
- (6) Zmluvné strany sa zaväzujú k zverejneniu tejto dohody v členských štátoch.

### **Všeobecné úvahy**

- (1) Vzhľadom na to, že viac ako jeden milión pracovníkov v 400 000 kaderníckych salónoch obsluhuje 350 miliónov potenciálnych zákazníkov,
- (2) vzhľadom na to, že kadernícke služby predstavujú významné odvetvie ekonomiky s vysokým podielom ľudskej práce, ktoré poskytuje služby zákazníkom,

- (3) vzhľadom na to, že rozvoj kaderníckych služieb vyžaduje dodržiavanie najvyšších noriem kvality, a to ako u zákazníkov, tak u pracovníkov, a predpokladá sociálnu a ekologickú zodpovednosť,
- (4) vzhľadom na to, že kvalita spoločenských vzťahov je založená na vzájomnej dôvere, duchu spolupráce a trvalom sociálnom dialógu medzi zamestnávateľmi a zamestnancami a predstavuje produktívny faktor,
- (5) vzhľadom na to, že pracovné riziká sú prakticky rovnaké, bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa činnosť vykonáva,
- (6) vzhľadom na to, že zmluvné strany tejto dohody sú pevne presvedčené, že táto dohoda prispeje k ochrane pracovných miest a zabezpečeniu ekonomickej budúcnosti kaderníckych služieb a podnikov v rámci trvalo udržateľného rozvoja a kvalitatívneho rastu,
- (7) vzhľadom na to, že zmluvné strany vynaložia všetko úsilie, aby sa táto dohoda uplatňovala vo všetkých kaderníckych podnikoch,
- (8) vzhľadom na to, že cieľ podpory zdravia a bezpečnosti pracovníkov vyžaduje zabezpečenie zdravého a bezpečného pracovného prostredia v kaderníckych salónoch,
- (9) vzhľadom na to je preto nevyhnutné, aby samostatne zárobkovo činné osoby a zamestnávatelia, ak sa osobne zapájajú do pracovnej činnosti v kaderníckom salóne, ktorý je tiež pracoviskom pracovníka, dodržiavali ďalej uvedené ustanovenia tejto dohody,
- (10) so zreteľom na článok 155 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- (11) so zreteľom na rámcovú smernicu 89/391/EHS o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci<sup>1</sup>,
- (12) so zreteľom na samostatné smernice v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS, a najmä smerníc 89/654/EHS<sup>2</sup>, 89/656/EHS<sup>3</sup>, 92/85/EHS<sup>4</sup>, 98/24/EHS<sup>5</sup>, 2004/37/ES<sup>6</sup> a 2009/104/ES<sup>7</sup>;

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 183, 29.6.1989, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. ES L 393, 30.12.1989, s. 1.

<sup>3</sup> Ú. v. ES L 393, 30.12.1989, s. 18.

<sup>4</sup> Ú. v. ES L 348, 28.11.1992, s. 1.

<sup>5</sup> Ú. v. ES L 131, 5.5.1998, s. 11.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 50.

<sup>7</sup> Ú. v. EÚ L 260, 3.10.2009, s. 5.

## Časť 1

### Všeobecné ustanovenia

#### Bod 1 - Ciele

Ciele tejto dohody sociálnych partnerov v odvetví kaderníckych služieb sú:

- (1) integrovaný prístup na prevenciu rizík a bezpečnosť ochrany zdravia na pracovisku, najmä v týchto oblastiach:
  - používanie materiálu, produktov a nástrojov, ochrana pokožky a dýchacej sústavy,
  - prevencia poškodení pohybovej sústavy,
  - pracovné prostredie a organizácia práce,
  - ochrana materstva,
  - duševné zdravie a pohoda.
- (2) Práca v zdravom prostredí, ktorá je predpokladom efektívneho poskytovania služieb.
- (3) Vypracovať ustanovenia s cieľom zabrániť zdravotným rizikám v tomto odvetví, odstrániť ich alebo ich obmedziť.
- (4) Udržať v tomto odvetví kvalifikovaných pracovníkov.
- (5) Zabezpečiť a podporovať vysokú úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia pre všetkých pracovníkov v Európskej únii.
- (6) Posilniť úlohu a význam vnútroštátneho a európskeho odvetvového sociálneho dialógu.

#### Bod 2 – Rozsah pôsobnosti

- (1) Táto dohoda sa vzťahuje na otázky súvisiace so zdravím a bezpečnosťou pracovného prostredia v odvetví kaderníckych služieb.
- (2) Na účely ochrany bezpečnosti a zdravia v kaderníckych salónoch, ak sa samostatne zárobkovo činné osoby alebo zamestnávateľia osobne zapájajú do pracovnej činnosti v kaderníckom salóne, ktorý je pracoviskom pracovníka, tieto samostatne zárobkovo činné osoby a zamestnávateľia musia mutatis mutandis spĺňať nasledujúce ustanovenia tejto dohody, ktoré sa vzťahujú na pracovníkov:
  - časť 1 bod 5 ods. 3, bod 6 ods. 3 a bod 7 ods. 5,
  - časť 2 bod 1, bod 2 ods. 1 a bod 2 ods. 2
- (3) Na účely ochrany bezpečnosti a zdravia v kaderníckych salónoch, ak sa samostatne zárobkovo činné osoby alebo zamestnávateľia zapájajú do pracovnej činnosti v kaderníckom salóne, ktorý je pracoviskom pracovníka, tieto samostatne zárobkovo činné osoby musia mutatis mutandis spĺňať nasledujúce ustanovenia tejto dohody, ktoré sa vzťahujú na zamestnávateľov:

- časť 1 bod 5 ods. 4 až 6, bod 6 ods. 5 až 9, bod 7 ods. 1 a 7
- časť 2 bod 2 ods. 4 až 6

### **Bod 3 – Vymedzenie pojmov**

- (1) Zamestnávateľia sú osoby, ktoré majú pracovný vzťah s pracovníkmi a majú zodpovednosť za podnik.
- (2) Pracovníci sú osoby zamestnané zamestnávateľmi v odvetví kaderníckych služieb, vrátane praktikantov a učňov.
- (3) Samostatne zárobkovo činné osoby sú všetky osoby iné ako zamestnávateľia a pracovníci, ktorých profesijnou činnosťou sú kadernícke služby.
- (4) Strany, ktoré sú signatármi tejto dohody, sú európske federácie zastupujúce zamestnávateľov a pracovníkov.
- (5) „Vnútroštátne postupy“ sú usmernenia alebo normy, ktoré boli vydané príslušnými orgánmi alebo odvetvím kaderníckych služieb a ktoré nie sú zákonmi ani predpismi.

### **Bod 4 – Zásady**

- (1) Zmluvné strany budú spolupracovať s cieľom obmedzenia zdravotných a bezpečnostných rizík v odvetví kaderníckych služieb na miestnej, vnútroštátnej a európskej úrovni, okrem iného prostredníctvom šírenia tejto dohody.
- (2) Zmluvné strany uznávajú, že je potrebná spoločná stratégia prevencie vo všetkých členských štátoch, ktorá sa má považovať za prioritnú, s prihliadnutím na najnovšie vedecké poznatky.
- (3) Zmluvné strany berú na vedomie, že všeobecné zásady hodnotenia rizík a prevencie sú stanovené v rámcovej smernici 89/391/EHS a v príslušných samostatných smerniciach. Berú na vedomie ustanovenia zmenenej a doplnenej smernice o kozmetických výrobkoch 76/768/EHS, vrátane povinností výrobcov, dovozcov alebo distribútorov vyplývajúcich z uvedenej smernice<sup>8</sup>.

### **Bod 5 - Používanie materiálu, produktov a nástrojov, ochrana pokožky a dýchacej sústavy**

- (1) V súlade s článkom 6 ods. 3 a článkom 9 rámcovej smernice 89/391/EHS zamestnávateľ uskutoční hodnotenie rizika a na základe záverov tohto hodnotenia

---

<sup>8</sup> Ú. v. ES L 262, 27.9.1976, s. 169. Smernica o kozmetických výrobkoch 76/768/EHS bude nahradená nariadením (ES) č. 1223/2009, ktoré sa bude uplatňovať od 11. júla 2013 (Ú. v. ES L 342, 22.12.2009, s. 59).

prijme opatrenia, aby bolo možné riziká odstrániť alebo znížiť na minimum. Použije sa postupnosť všeobecných princípov prevencie podľa článku 6 smernice 89/391/EHS.

Pri uskutočňovaní tohto hodnotenia rizika a prijímaní zodpovedajúcich preventívnych a ochranných opatrení musí zamestnávateľ vziať do úvahy možné a špecifické riziká, ktoré vyplývajú z prítomnosti kaderníkov, ktorí pracujú na základe odlišných zmluvných štatútov, na tom istom pracovisku. Tieto riziká zahŕňajú riziká vyplývajúce zo spoločného používania rovnakých materiálov, produktov a nástrojov a riziká vyplývajúce z organizácie práce v salóne. Samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sú zapojené do pracovnej činnosti v kaderníckom salóne, ktorý je pracoviskom pracovníka, musia dodržiavať preventívne a ochranné opatrenia, ktoré sa na tieto riziká vzťahujú.

- (2) Zmluvné strany sa dohodli na osobitných ochranných opatreniach stanovených v časti 2 tejto dohody.
- (3) Aby sa zabránilo opakovanému dlhodobému kontaktu s vodou a látkami, ktoré dráždia pokožku a môžu spôsobovať podráždenie a alergické reakcie, zamestnávateľ prijme individuálne ochranné opatrenia a zabezpečí rovnovážne rozloženie pracovných činností, pri ktorých pracovníci prichádzajú do kontaktu s vodou a pri ktorých neprichádzajú do kontaktu s vodou. Pracovníci musia dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny v súlade s povinnosťami zamestnancov stanovenými v článku 13 rámcovej smernice 89/391/EHS.
- (4) Zamestnávateľ je povinný používať iba materiály, produkty a nástroje, ktoré sú povolené na trhu EÚ a ktoré nie sú na základe súčasných poznatkov považované za škodlivé na profesionálne používanie.
- (5) Okrem toho sa zamestnávateľ musí snažiť o to, aby sa používali materiály, produkty a nástroje, ktoré sú bezpečnejšie pre zdravie a bezpečnosť pracovníkov. Ak použitie menej nebezpečných alternatív nie je možné, zamestnávateľ musí používať materiály, produkty a nástroje v takej podobe, ktorá umožňuje nízku expozíciu (aplikátory s dvojitou komorou, pasty, granule atď.).
- (6) Zásada nahradenia uvedená v ods. 5 sa použije najmä na tieto materiály, produkty a nástroje:
  - zmesi na trvalú onduláciu obsahujúce ester kyseliny tioglykolovej (kyslé zmesi na trvalú onduláciu)
  - vlasové kozmetické prípravky (napr. zosvetľujúce látky, farby), ktoré uvoľňujú do vzduchu prach
  - latexové rukavice z prírodného kaučuku s práškom
  - nástroje (napr. strojčeky na strihanie vlasov a nožnice), ktoré môžu pri dlhodobejšom kontakte preniesť na kožu nikel.

## **Bod 6 - Prevencia poškodení pohybovej sústavy**

- (1) Zmluvné strany uznávajú, že k poškodeniam pohybovej sústavy dochádza najmä na svaloch, šľachách a nervoch v oblasti zápästia, prstov, laktov, ramien a chrbta. Spôsobujú bolesť a obmedzujú pohyblivosť, čo môže viesť k problémom v pracovnom aj súkromnom živote.
- (2) Zmluvné strany uznávajú, že poškodenia pohybovej sústavy sú spôsobené rôznymi faktormi, ako sú opakujúce sa pohyby rúk, duševné zaťaženie, nedostatočné obdobia odpočinku, nevhodné nástroje alebo nesprávne používanie zariadení, stres pri práci atď.
- (3) Zamestnávateľ zabezpečí striedanie úloh kedykoľvek je to možné, aby sa zabránilo opakujúcim sa pohybom alebo dlhodobej namáhavej práci a dá v tomto zmysle pracovníkom vhodné pokyny. Pracovníci musia dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny v súlade s povinnosťami pracovníkov stanovenými v článku 13 rámcovej smernice 89/391/EHS.
- (4) Zamestnávateľ musí dodržiavať ustanovenia týkajúce sa pracovného času stanovené Európskou úniou a vnútroštátnymi právnymi predpismi, kolektívnymi zmluvami alebo individuálnou pracovnou zmluvou, aby sa predišlo zdravotným a bezpečnostným rizikám.
- (5) Zamestnávateľ musí pri nákupe nových zariadení a nástrojov brať do úvahy najnovšie osvedčené postupy v oblasti ergonómie.
- (6) Po nadobudnutí platnosti tejto dohody musia zamestnávatelia, kedykoľvek prvý raz alebo opätovne zariaďujú svoje priestory, nakupovať v súlade s najnovšími osvedčenými postupmi v oblasti ergonómie rotačné kreslá s nastaviteľnou výškou a stoličky bez operadla, na kolieskach, s nastaviteľnou výškou (na podporu pri státí), ktoré zabezpečia, aby sa ruky, ramená a chrbát nachádzali v správnej pracovnej výške.
- (7) Po nadobudnutí platnosti tejto dohody musia zamestnávatelia, kedykoľvek prvý raz alebo opätovne zariaďujú svoje priestory, zvážiť ich výber na základe pracovných a osvedčených postupov v oblasti ergonómie, pokiaľ ide o konštrukciu, funkciu a usporiadanie týchto zariadení, aby umožňovali prácu v takej polohe, ktorá bude čo najergonomickejšia, pri súčasnom zohľadnení pohodlia zákazníka.
- (8) Požiadavky na ergonómiu musia splňať najmä ručné sušiče vlasov a nožnice. Ručné sušiče vlasov musia byť zároveň čo najľahšie, čo najtichšie a s čo najnižšími vibráciami, bez toho, aby to obmedzovalo ich technickú účinnosť.
- (9) Zamestnávateľ zabezpečí, aby usporiadanie salónu umožňovalo, že nástroje a produkty, ktoré sa majú použiť (okrem produktov, ktoré sa na určenom mieste miešajú), boli v dosahu pracovného miesta. Majú sa uprednostniť pojazdné stolíky,

ktoré by mali byť vo všeobecnosti vybavené produktmi určenými na starostlivosť o pokožku a najmä ochrannými rukavicami.

- (10) Zmluvné strany odporúčajú, aby pracovníci konzultovali lekára podľa vlastného výberu alebo pracovného lekára, akonáhle pocítia prvé príznaky poškodenia pohybovej sústavy, napríklad opakujúce sa bolesti, necitlivosť alebo brnenie. Toto nezbuja zamestnávateľov ich existujúcich záväzkov týkajúcich sa prevencie, ktoré sú stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

## **Bod 7 - Pracovné prostredie a organizácia práce**

Zamestnávateľ musí dodržiavať ustanovenia smerníc 89/654/EHS a 98/24/ES. Okrem toho:

- (1) Zamestnávateľ poskytne pracovníkom na ich pracovných miestach dostatočný priestor na to, aby mohli aj pri veľkom počte zákazníkov vykonávať svoje úlohy bez toho, aby si vzájomne prekážali.
- (2) Zamestnávateľ zabezpečí, aby elektrické a plynové zariadenia a vodovodné inštalácie boli v súlade s príslušnými medzinárodnými, európskymi a vnútroštátnymi normami, a aby osvetlenie pracovných priestorov bolo rovnomerné a aby neoslňovalo. Intenzita svetla na pracovných miestach musí byť v súlade s vnútroštátnymi normami, ale zmluvné strany odporúčajú minimálne 400 luxov.
- (3) Kedykoľvek zamestnávateľ prvý raz alebo opätovne zariaďuje svoje priestory, musí salón vybaviť podlahovými krytinami s protišmykovou úpravou, na ktorých sa osoby môžu pohybovať bezpečne.
- (4) Zamestnávateľ zabezpečí, aby boli kadernícke priestory riadne vetrané. Obvykle postačuje prúdenie čerstvého vzduchu s objemom 100 m<sup>3</sup>/hodinu na jednu osobu na pracovisku. Vetranie môžu zabezpečovať ventilátory, prirodzené krížové vetranie alebo systém technickej ventilácie.
- (5) Miešanie alebo premiestňovanie chemických látok, počas ktorého môžu vznikať nebezpečné plyny, pary alebo častice, musí prebiehať na osobitných pracovných stanoviškách, ktoré majú vhodný doplnkový vetrací systém, ktorý zabezpečuje a udržiava zamestnávateľ. Tieto pracovné stanoviská nie sú nutné iba v prípade, že použité postupy miešania a premiestňovania zabezpečia, že nemôžu unikať žiadne nebezpečné plyny, pary alebo častice (napr. hermetické systémy).
- (6) Zamestnávateľ musí pracovníkom poskytnúť zariadenia určené na hygienu rúk a starostlivosť o ne a dať im na tento účel k dispozícii zodpovedajúce vybavenie a produkty.
- (7) Zamestnávateľ zabezpečí, aby sa kozmetické prípravky skladovali vo vhodných podmienkach (od chladného prostredia až po izbovú teplotu), aby boli fľaše uložené uzavreté v pôvodnom balení a produkty, ktoré predstavujú nebezpečenstvo požiaru, boli uchovávané v patričnej vzdialenosti od horľavých materiálov a mimo dosahu detí.

Prázdne alebo čiastočne vyprázdnené nádoby od produktov musia byť zneškodnené bezpečným a ekologickým spôsobom.

- (8) Zamestnávateľa a pracovníci musia dodržiavať právne predpisy Európskej únie a vnútroštátne právne predpisy a prípadne kolektívne zmluvy, pokiaľ ide o pracovný čas, prestávky v práci a dovolenky.

## **Bod 8 – Ochrana materstva**

- (1) Zamestnávanie tehotných žien musí prebiehať v súlade s právnymi predpismi Európskej únie, najmä so smernicou 92/85/EHS, a s vnútroštátnymi právnymi predpismi a kolektívnymi zmluvami. Zamestnávateľ musí pri príprave a organizácii práce brať do úvahy osobitné požiadavky tehotných žien a dojčiacich matiek.
- (2) Pri súčasnom zohľadnení existujúcich špecifických vnútroštátnych právnych predpisov musia zamestnávateľ a pracovník posúdiť, či pracovné podmienky odporujú tomu, aby určitú úlohu vykonávali tehotné ženy. V prípade pochybností o možnom zákaze niektorých prác je nutné konzultovať lekára.
- (3) Lekár rozhodne, ktoré úlohy môžu byť škodlivé. Zamestnávateľ musí rozhodnutie lekára rešpektovať. V prípade odôvodnených pochybností môže zamestnávateľ tehotnú ženu požiadať, aby konzultovala iného lekára.
- (4) Ak lekár určité úlohy tehotnej žene zakáže, zamestnávateľ prijme potrebné opatrenia, pokiaľ ide o organizáciu práce, a tieto úlohy zverí iným pracovníkom.

## **Bod 9 – Duševné zdravie a pohoda**

- (1) Zmluvné strany uznávajú, že účinný sociálny dialóg na pracovisku je dôležitým príspevkom k vytvoreniu takeého pracovného prostredia, ktoré napomáha k dobrému duševnému zdraviu a pohode. Uznávajú, že aktívny dialóg o fungovaní podniku posilňuje vzájomnú dôveru, tvorivosť a výkonnosť firmy i jej pracovníkov.
- (2) Aby zamestnávateľ vytvoril prostredie, ktoré prospieva zdraviu a duševnej rovnováhe, musí zabezpečiť starostlivú prípravu práce, vhodné plánovanie pracovného času a organizáciu práce zameranú na optimalizáciu riadenia zdrojov a prevenciu emocionálnych kolapsov.
- (3) Zmluvné strany potvrdzujú svoj záväzok plne vykonávať rámcovú dohodu európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese zo dňa 8. októbra 2004 v súlade s postupmi a praxou špecifickými pre sociálnych partnerov a členské štáty.
- (4) S cieľom zabrániť problémom súvisiacim s duševným zdravím a pohodou, odstrániť ich alebo obmedziť, prijme zamestnávateľ čo najskôr opatrenia, najmä tie, ktoré sú odporúčané v článku 6 rámcovej dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese. Medzi ne patrí najmä opatrenie týkajúce sa riadenia a komunikácie, napríklad spresnenie podnikateľských cieľov a úlohy jednotlivých

pracovníkov, zabezpečenie vhodnej podpory pre jednotlivca a tímy, objasnenie zodpovednosti a rozhodovacích právomocí.

## Časť 2

### Špecifické ochranné opatrenia pri práci

Ako doplnenie k rámcovej smernici 89/391/EHS, najmä k povinnosti prijať kolektívne ochranné opatrenia (článok 6 ods. 2 písm. h)), a k samostatným smerniciam 89/654/EHS, 2009/104/ES, 89/656/EHS a 98/24/ES, sa dohodli tieto špecifické ochranné opatrenia:

#### Bod 1 – Individuálne ochranné opatrenia

- (1) Pracovníci musia nosiť vhodný odev na svoju činnosť alebo pracovný odev, a najmä obuv s protišmykovou podrážkou.
- (2) Pracovníci nesmú nosiť počas práce na rukách alebo ramenách šperky, keďže pokožka pod nimi je osobitne náchylná na choroby v dôsledku pôsobenia vlhkosti alebo chemických látok
- (3) Pracovníci nesmú ponechať vodné roztoky obsahujúce dráždivé látky alebo prípravky vyschnúť na pokožke, ale musia ich zmyť.
- (4) Aby zabránili neúmyselnému kontaktu s kaderníckymi chemickými látkami, nesmú si pracovníci utierať ruky do uterákov určených pre zákazníkov.
- (5) Pracovníci musia nosiť vhodné ochranné rukavice poskytnuté zamestnávateľom pri
  - aplikácii farieb, tónovacích farieb a zosvetľujúcich látok, ako aj pri kontrole výsledkov, aplikácii emulzií a oplachovaní,
  - aplikácii trvalej ondulácie, vrátane pri skúšobnom natáčaní vlasov na natáčky a upravovaní,
  - príprave, miešaní alebo premiešavaní chemických látok,
  - umývaní vlasov,
  - umývaní a dezinfekcii vybavenia, nástrojov alebo miestností.Pri činnostiach zahŕňajúcich manipuláciu s kaderníckymi chemickými látkami, vrátane oplachovania farieb, sa musia používať jednorazové rukavice.
- (6) Aby sa zabezpečila vysoká úroveň ochrany pokožky a hygieny rúk, pracovníci si musia na ruky nanášať prípravky na ochranu pokožky pred začatím práce, pred prestávkami a po skončení pracovného dňa. Okrem toho si pracovníci prípadne očistia ruky čistiacim prostriedkom s neutrálnym pH, dobre ich vysušia a nakrémujú.

#### Bod 2 – Kolektívne ochranné opatrenia

- (1) Z hygienických dôvodov nesmú pracovníci na pracovisku jesť ani fajčiť.
- (2) Pracovníci musia používať zariadenia určené na miešanie, dávkovače a vhodné nádoby na riedenie koncentrátov.

- (3) Zamestnávateľ je povinný vybaviť zariadenia určené pracovníkom na umývanie rúk a starostlivosť o ne vhodnými prostriedkami na čistenie pokožky, jej ochranu a starostlivosť a uterákmi na jedno použitie.
- (4) Zamestnávateľ musí poskytnúť ochranné rukavice, ktoré sú dostatočne odolné voči kaderníckym chemickým látkam a dostatočne pevné, aby sa počas bežnej práce nepoškodili. Musia byť neodráždivé a musia mať takú veľkosť a tvar, aby zodpovedali rukám používateľov. Manžety rukavíc určených na umývanie musia dobre obopínať zápästie tak, aby sa do rukavíc nedostali žiadne kvapaliny.
- (5) Zamestnávateľ musí zabezpečiť, aby sa nástroje (hrebene, nožnice, vlasové sponky, britvy a strojčky na strihanie vlasov) systematicky čistili a dezinfikovali.
- (6) Zamestnávateľ musí zabezpečiť, aby priestory, vrátane toaliet, boli udržiavané v čistom stave a aby podlahy boli pravidelne upravované s cieľom zamedziť pošmyknutiu, zakopnutiu a pádu.

### **Časť 3** **Vykonávanie**

Touto dohodou nie sú dotknuté existujúce alebo budúce vnútroštátne právne predpisy a postupy, ani právne predpisy a postupy Európskej únie, ktoré sú pre ochranu pracovníka v odvetví kaderníckych služieb priaznivejšie.

V Bruseli 26. apríla 2012

Za Coiffure EU

Za UNI Europa Hair & Beauty

Horst Hofmann  
predseda

Poul Monggaard  
predseda